



## **PUBLIC**

Compte rendu de la réunion du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 10 avril 2012 à 9 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, mesdames et messieurs les conseillers-ères Stefan Psenak, André Laframboise, Alain Riel, Maxime Tremblay, Patrice Martin, Mireille Apollon, Denise Laferrière, Nicole Champagne, Luc Angers, Patsy Bouthillette, Joseph De Sylva, Sylvie Goneau, Stéphane Lauzon, Yvon Boucher et Maxime Pedneaud-Jobin.

Sont également présents, mesdames et messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Michel Tremblay, directeur général adjoint, André Lambert, directeur général adjoint, M<sup>c</sup> Suzanne Ouellet, greffier et M<sup>c</sup> Andrée Loyer, greffier adjoint ainsi que Roger Archambault, Luc Bard, Michel Déziel, Daniel G. Dompierre, Agathe Lalande, Martin Potvin, Lucie Poulin, Gilles Sabourin et Marie-Noëlle St-Pierre.

Sont absents, messieurs les conseillers Pierre Phillion, Denis Tassé et Luc Montreuil.

**CP20120410-P1**

### **BILAN 2011 ET GUIDE DE PROCÉDURES ENTOURANT LES ACTIVITÉS DE GRAFFITIS**

**9 h 30** – Monsieur Roger Archambault est accompagné de mesdames Agathe Lalande et Marie-Noëlle St-Pierre pour présenter le bilan 2011 du programme de prévention de soutien relié aux tags et aux graffitis et présentation du guide de procédures pour la réalisation d'activités graffitis.

Madame Agathe Lalande présente les points suivants :

- Historique;
- Bilan 2011 – Volet prévention;
- Bilan 2011 – Volet nettoyage;
- Bilan 2011 – Volet réglementation;
- Planification 2012, en bref;
- Guide de procédures pour la réalisation d'activités de graffitis;
- Type de soutien;
- Fresques graffitis;
- Atelier d'animation;
- Soutien au nettoyage;
- Recommandation.

### **RECOMMANDATION :**

**CP-SLSDC-2012-15**

Adopter le Guide de procédures pour la réalisation d'activités graffitis.

La recommandation **CP-SLSDC-2012-15** est acceptée à l'unanimité.

Conséquemment, le projet de résolution numéro 99299 sera déposé au conseil municipal du 17 avril 2012 pour adoption.

CP20120410-P2

**PROGRAMME D'ACCÈS ET ÉGALITÉ EN EMPLOI (PAEE)**

**10 h 10** – Madame Sylvie Caron, accompagnée de monsieur Michel Tremblay et de madame Isabelle Chabot, présente le programme d'accès à l'égalité en emploi.

Les points suivants sont plus amplement détaillés :

- Objectifs de la loi;
- Non obligations de la Ville;
- Historique;
- Type de mesures requises par le programme (Loi);
- Type de mesures – Ville de Gatineau;
- Sommaire des résultats de la représentation des groupes cibles;
- Grands constats;
- Bons coups;
- Points à améliorer;
- Étapes suivantes.

Une période de questions et commentaires suit cette présentation. Madame Sylvie Caron ajoute que de grandes conclusions seront tirées du tableau déposé aux membres du conseil et elles seront déposées au prochain comité plénier.

CP20120410-P3

**EXIGENCES DU BILINGUISME**

**10 h 10** – Madame Sylvie Caron, accompagnée de monsieur Michel Tremblay et de madame Isabelle Chabot, présente l'état de situation concernant le bilinguisme.

Les items suivants sont plus amplement détaillés :

- Historique avec les cols blancs;
- Paramètres de l'Office québécois de la langue française;
- Situation actuelle - Cols blancs;
- Situation actuelle – Cadres;
- Options possibles;
- Option 1 : maintenir l'exigence d'une langue seconde uniquement pour les postes au Centre d'appels d'urgence (9-1-1) et/ou au Centre d'appels non urgents (3-1-1);
- Option 2 : Maintenir l'exigence d'une langue seconde pour les postes qui respectent les paramètres retenus par l'Office québécois de la langue française;
- Option 1 : avantages et désavantages;
- Option 2 – Respect des paramètres de l'Office québécois de la langue française : avantages et désavantages;
- Option 2 : mise en œuvre;
- Conclusion.

Une période de questions et commentaires suit cette présentation.

L'option 2, soit de maintenir l'exigence d'une langue seconde pour les postes qui respectent les paramètres retenus par l'Office québécois de la langue française, est acceptée à l'unanimité.

**Le comité plénier public est suspendu à 11h25.**

**Reprise du comité plénier public à 11h40.**

**CP20120410-P4**      **ADOPTER LE PLAN D’ACTION 2012 DE LA POLITIQUE D’HABITATION**

Monsieur le maire Marc Bureau laisse la présidence du comité plénier au conseiller Joseph De Sylva.

**11 h 25** – Madame Marie-Claude Martel, accompagnée de monsieur David Leclerc, présente le plan d’action 2012 de la Politique d’habitation.

Les points suivants sont plus amplement détaillés :

- Mise en contexte;
- Les grandes lignes pour 2012;
- Recommandation.

**Monsieur le maire Marc Bureau reprend la présidence du comité plénier.**

**RECOMMANDATION :****CP-SUDD-2012-004**

Adopter le plan d’action 2012 de la Politique d’habitation.

La recommandation **CP-SUDD-2012-004** est acceptée à l’unanimité.

Conséquemment, le projet de résolution numéro 98874 sera déposé au comité exécutif du 17 avril 2012 pour recommandation et adoption au conseil municipal du 17 avril 2012.

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**CP20120410-PD1**      Lettre datée du 15 mars 2012 de madame Christine St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine – Mise en œuvre de l’entente de développement culturel – Programme d’aide aux initiatives de partenariat

**CP20120410-PD2**      Lettre datée du 20 mars 2012 de monsieur Norman MacMillan, ministre délégué aux Transports – Subvention pour la construction de la Route Verte – Circonscription électorale de Papineau

**CP20120410-PD3**      Dépôt du procès-verbal de la réunion de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenue le 18 janvier 2012

**CP20120410-PD4**      Lettre datée du 29 mars 2012 de madame Louise Duquet, directrice des relations internationales de l’Union des municipalités du Québec – Le Fonds Urgence Haïti et ses réalisations en 2011

**Fin du comité plénier public à 12 h 00.**